



一個展示你所知的機會

各位紐約市民：

今年春天，3 年級至 8 年級的學生將參加紐約州英文和數學考試。五年級和八年級學生也將參加紐約州科學考試。我們都知道，「考試季節」給學生、職員和家庭帶來廣泛的情緒影響。可以令大家在這段時間感到壓力很大！

但是，我們可以用另一角度考慮這些考試——將其視之為一個機會，讓孩子們展示他們所知。日復一日，他們一直都在努力學習。通過 NYC Reads 課程，他們練習了辨識拼寫、發展出對音素的認識。他們在數學課上建立了解題的技巧，並在科學課上做實驗。他們在社會知識課上處理真實世界的問題。他們已準備就緒！去年，我們的成績顯示有顯著的增長，我很高興看到 2024 年持續保持這個趨勢。

各位家長、各位同仁，您在今年春天可以如何幫助我們的學生呢？我有一些主意：

- **造就孩子的成功。**確保學生在測驗前有充足的睡眠，以及在家或在學校吃早餐。強調這是他們表現出眾的時間。在考試前，給他們很多的鼓勵：貼一張便利貼

(post-it) 在他們的書桌上、與他們來一個激勵的擊掌，或者一段簡短的鼓勵士氣對話也可以有很大的作用。

- **提醒他們測驗的目的是什麼而並不是什麼。**這些測驗為學校提供有關學生進度以及如何支援他們的重要資訊，但是，這些都不是唯一的方法。評分成績、課堂作業、作文和其他作業也同樣重要。
- **為五年級和八年級學生做好準備使用電腦應試。**這項轉變到以電腦為本的測驗是州政府的規定，這是全州三年內過渡到網上應試的第一階段。學校也可以選擇為其他年級舉行網上的測驗。無論用哪種形式，我們的學生都做好了準備。所有參與的年級和學校在一月舉行了全州模擬試的模擬測驗。如果學生希望的話，也可以[自行練習模擬試](#)。

有關今年考試的細節，請查看[學生參與指南](#)和紐約州的[家長資源](#)。請記住，這些考試並不僅是分數，而是有更偉大的目標。這些考試讓學生展示他們所知，並給我們成年人一個行動呼籲，確保我們引領學生走向光明開始和錦繡未來。

一起展翅高飛！

班克斯 (David C. Banks)

教育總監

我們的焦點視頻：



如需要翻譯版本，請瀏覽我們的 [YouTube 頁面](#)。

請在以下網絡平台關注我們，瞭解紐約市公校系統最新的情況：[X](#)、[Facebook](#) 和 [Instagram](#)。

這是 [市長亞當斯的每周視頻](#)。如果您有興趣直接從市長辦公室收到最新消息，[請點擊此處](#)。

如需要中文譯本的字幕：點擊「CC」圖標。點擊「Setting」（設定）圖標，然後選「Subtitles/CC」（字幕/CC）。點選「Auto-translate」（自動翻譯），然後選擇您的語言。

紐約市公校系統的學生家庭：如果您不想再收到 PS+You 通訊，請點擊[取消訂閱](#)。